

Rendelkező rész

1) Az Olasz Köztársaság, mivel az 1931. június 18-i 773. királyi rendelettel (GURI 146. szám, 1931. június 26.) jóváhagyott, módosított Testo unico delle leggi di pubblica sicurezza (a közbiztonságról szóló törvények egységes szövege) keretében előírja, hogy:

- a személy- és vagyonőri tevékenység csak az Olasz Köztársaságnak előzetesen tett hűségesküi esetén gyakorolható, nem teljesítette az EK 43. és az EK 49. cikkből eredő kötelezettségeit;
- a személy- és vagyonvédelmi tevékenység a más tagállamban letelepedett szolgáltatásnyújtók által csak a prefetto által kibocsátott, korlátozott területi hatályú engedéllyel gyakorolható, anélkül hogy figyelembe kellene venni azokat a kötelezettségeket, amelyek a szolgáltatásnyújtókra a származási tagállamban már vonatkoznak, nem teljesítette az EK 49. cikkből eredő kötelezettségeit;
- az említett engedélynek korlátozott területi hatálya van, és kiadása az adott területen már működő személy- és vagyonvédelmi vállalkozások számának és jelentőségének figyelembevételével történik, nem teljesítette az EK 43. és az EK 49. cikkből eredő kötelezettségeit;
- a személy- és vagyonvédelmi vállalkozásoknak minden olyan provinciában rendelkezniük kell telephellyel, ahol tevékenységüket gyakorolják, nem teljesítette az EK 49. cikkből eredő kötelezettségeit;
- a vállalkozások alkalmazottainak egyénileg is engedéllyel kell rendelkezniük a személy- és vagyonvédelmi tevékenység gyakorlására, anélkül hogy figyelembe kellene venni a származási tagállamban már végrehajtott ellenőrzéseket és vizsgálatokat, nem teljesítette az EK 49. cikkből eredő kötelezettségeit;
- a személy- és vagyonvédelmi vállalkozásoknak az engedélyhez minimális és/vagy maximális alkalmazotti létszámmal kell rendelkezniük, nem teljesítette az EK 43. és az EK 49. cikkből eredő kötelezettségeit;
- e vállalkozásoknak biztosítékot kell letétbe helyezniük a letéti és hitelpénztárnál, nem teljesítette az EK 43. és az EK 49. cikkből eredő kötelezettségeit, és
- a személy- és vagyonvédelmi szolgáltatások árai a prefetto által kiadott engedélyben kerülnek megállapításra egy előre meghatározott ingadozási sávon belül, nem teljesítette az EK 49. cikkből eredő kötelezettségeit.

2) A Bíróság az Olasz Köztársaságot kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 60., 2006.3.11.

A Bíróság (első tanács) 2007. december 18-i ítélete (a Supremo Tribunal Administrativo [Portugália] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Fazenda Pública – Director Geral das Alfândegas kontra ZF Zefeser – Importação e Exportação de Produtos Alimentares L.^{da}

(C-62/06. sz. ügy) (¹)

(1697/79/EGK rendelet – 3. cikk – Behozatali vámok utólagos beszedése – Büntetőeljárás alapjául szolgáló cselekmény – A cselekmény minősítésére hatáskörrel rendelkező hatóság)

(2008/C 51/19)

Az eljárás nyelve: portugál

A kérdést előterjesztő bíróság

Supremo Tribunal Administrativo

Az alapeljárás felei

Felperes: Fazenda Pública – Director Geral das Alfândegas

Alperes: ZF Zefeser – Importação e Exportação de Produtos Alimentares L.^{da}

A Ministério Público részvételével

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Supremo Tribunal Administrativo (Portugália) – A megfizetésért felelős személytől meg nem követelt, az ilyen vámok megfizetésének kötelezettségével járó vám eljárás alá vont árukkal kapcsolatos behozatali, illetve kiviteli vámok utólagos beszedéséről szóló, 1979. július 24-i 1697/79/EGK tanácsi rendelet (HL L 197., 1979.8.3., 1. o.) 3. cikkének értelmezése – „Büntetőeljárás alapjául szolgáló cselekmény” – Fogalom és minősítés

Rendelkező rész

Valamely cselekménynek a megfizetésért felelős személytől meg nem követelt, az ilyen vámok megfizetésének kötelezettségével járó vám eljárás alá vont árukkal kapcsolatos behozatali, illetve kiviteli vámok utólagos beszedéséről szóló, 1979. július 24-i 1697/79/EGK tanácsi rendelet 3. cikkének első bekezdése szerinti „büntetőeljárás alapjául szolgáló cselekményként” minősítése a szóban forgó behozatali vagy kiviteli vámok pontos összegének megállapítására hatáskörrel rendelkező vámhatóságok feladata.

(¹) HL C 86., 2006.4.8.